

# ISD<sup>20</sup><sub>21</sub>

## VII CONGRESO INTERNACIONAL DEL INTERACCIONISMO SOCIO-DISCURSIVO

EL LENGUAJE COMO ACTIVIDAD:  
INVESTIGACIONES Y PRÁCTICAS DIDÁCTICAS  
EN UN MUNDO MULTILINGÜE

Donostia - San Sebastián  
Del 5 al 7 de julio de 2021



**UDA IKASTAROAK**  
CURSOS  
DE VERANO  
SUMMER COURSES  
UPV/EHU



eman ta zabal zazu  
  
Universidad  
del País Vasco Euskal Herriko  
Unibertsitatea

  
Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura  
Hezkuntza,  
Zientzia eta Kulturarako  
Nazio Batuen Erakundea



Cátedra UNESCO  
de Patrimonio Lingüístico Mundial  
Munduko Hizkuntza Ondarearen  
UNESCO Katedra

# PRIMERA CIRCULAR

---

**ISD 2021**

***El lenguaje como actividad: investigaciones y prácticas didácticas en un mundo multilingüe***

## PRESENTACIÓN

En 2021 tendrá lugar en Donostia-San Sebastián la VII edición del **Encuentro Internacional del Interaccionismo Socio-discursivo (ISD)** en el que se intercambiarán y actualizarán las investigaciones relativas al estudio del interaccionismo socio-discursivo del lenguaje. En este séptimo encuentro se hará especial hincapié en la enseñanza multilingüe y la integración eficaz en ella de las lenguas minorizadas.

Es el primer Encuentro Internacional ISD que se realiza en el País Vasco (y en el Estado español), pero la influencia del ISD, gracias a las aportaciones de nuestros colaboradores de la Universidad de Ginebra, ha contribuido de forma enriquecedora al tratamiento y estudio de las lenguas en el País Vasco y, particularmente, a su didáctica. Diversas instituciones y documentos reflejan esa influencia tanto en lo que se refiere a la enseñanza de las lenguas (lengua vasca y otras lenguas), a niños o a adultos, como en lo que se refiere a la formación de profesores de lenguas.

Estamos convencidos de que la presencia de investigadores internacionales aportará a la comunidad científica en general, y a la vasca en particular la oportunidad de ampliar nuestra visión interaccionista y socio-discursiva, así como nuestro conocimiento y nuestra comprensión sobre la diversidad lingüística, el funcionamiento de las lenguas, y sobre su didáctica, para que el estudio del lenguaje y la enseñanza de las lenguas se aborde de forma cada vez más científica y eficiente.

Nuestro interés por el estudio de la actividad del lenguaje en situaciones multilingües y de lenguas minorizadas nos lleva también a abrir el campo del ISD a otros enfoques, algunos tradicionalmente relacionados con la sociolingüística,

como puede ser el estudio de los nuevos hablantes de lenguas minorizadas o el de los procesos de revitalización de lenguas minorizadas.

Las recomendaciones de la UNESCO a favor de la diversidad lingüística y la educación multilingüe (2014), sus iniciativas a favor de las lenguas indígenas (IYL 2019), así como las propuestas del Consejo de Europa (2019) insisten en la necesidad de la capacitación plurilingüe de todos los ciudadanos.

Creemos que solo mediante una enseñanza plurilingüe que integre activamente las lenguas minorizadas podremos contribuir eficazmente a la defensa de dicha diversidad, así como a un desarrollo global sostenible.

Por la dependencia recíproca del pensamiento y la palabra, está claro que las lenguas, estrictamente hablando, no son medios para presentar una verdad ya conocida, sino que son, por el contrario, medios para descubrir una verdad antes desconocida. **La diversidad de las lenguas no se debe a los sonidos y a los signos, sino que se trata de una diversidad de visiones del mundo.** (Humboldt, 1820/2000, p.101, apud Bronckart, 2017:10)

## EJES TEMÁTICOS

El encuentro se estructura en torno a cuatro ejes en los que se prestará especial atención (aunque no exclusiva) a las lenguas minorizadas y al multilingüismo.

### Eje 1: Teorías y epistemologías

En este eje tendrán cabida las aportaciones de la lingüística general que, a partir del ISD, permitan profundizar en una conceptualización más coherente para el estudio de la actividad del lenguaje y su análisis: lengua y sociedad, gramática y texto, lengua y relaciones entre lenguas, diversidad lingüística, texto y géneros textuales, discurso y tipos discursivos, estructura/arquitectura textual, la didáctica de las lenguas como ciencia autónoma y su naturaleza socio-política, lenguaje y desarrollo psicológico,...



## Eje 2: Aprendizaje y desarrollo del lenguaje

Desde una perspectiva más próxima a la psicología evolutiva, este eje aborda el desarrollo y aprendizaje de lenguas en contextos multilingües (dado que ya no existe ningún contexto realmente monolingüe); de lenguas primeras y segundas, lenguas minoritarias/minorizadas, locales, nacionales, extranjeras, de inmigración...; desarrollo típico y atípico (trastornos de lenguaje, etc.).

Interesa la identificación de procesos de aprendizaje de los alumnos sobre los saberes gramaticales y discursivos, así como las posibles transposiciones de las metodologías de análisis de los procesos de desarrollo que se abordan en la psicolingüística y en la didáctica de las lenguas.

## Eje 3: Intervención y prácticas didácticas (socio-discursivas)

Este tercer eje se centra en la didáctica de las lenguas. Entendemos que gran parte de las aportaciones del ISD se han concentrado en cómo mejorar las prácticas de enseñanza centradas en el alumno: la programación y elaboración de currículos y materiales correspondientes a los diferentes niveles de enseñanza; el desarrollo de dispositivos didácticos que aseguren la eficacia para la apropiación de los contenidos objeto de aprendizaje; el tratamiento de los diferentes contenidos de la actividad del lenguaje como sistema de comunicación oral y escrito, como reflexión metalingüística, como cultura literaria y como sensibilidad hacia la diversidad lingüística y las lenguas minorizadas.

Se incluyen también en este eje, diversas estrategias y dispositivos para abordar la capacitación plurilingüe: la inmersión en lengua segunda (L2), el transfer interlingüístico, el *translanguaging*, la didáctica integrada de lenguas, la multimodalidad, los recursos informáticos y, en definitiva, diversos planteamientos de ingeniería didáctica de utilidad tanto para la enseñanza plurilingüe como para la enseñanza de la lengua primera (L1) o la L2.

## Eje 4: La actividad del lenguaje en la formación docente

Este eje incluye los estudios relacionados con la formación inicial y continua del profesorado. El tema puede ser abordado desde diferentes perspectivas: el desarrollo de la actividad docente en situación escolar; la caracterización de los gestos profesionales específicos; los diversos dispositivos de análisis de las prácticas docentes y de las representaciones que tienen los docentes de su propio trabajo; técnicas como la auto-confrontación, los cuestionarios, las entrevistas, las figuras de acción, etc.

Interesan, además, los estudios y dispositivos para la formación de docentes que trabajan en la enseñanza de lenguas minorizadas, de lenguas extranjeras, en la enseñanza de lengua a adultos, en la alfabetización y en el desarrollo de la literacidad, en las lenguas de especialidad, en el ámbito de las lenguas dentro de la educación superior, en contextos educativos bi-multilingües, poblaciones de origen inmigrante, etc.

Este eje incluye asimismo estudios relativos a la actividad del lenguaje en la formación de otras profesiones con tradición en el ISD.

#### Referencias:

Bronckart, J.-P. (2017) Interaccionismo socio-discursivo: ¿De dónde venimos y a dónde vamos? *Conferencia de cierre del V Encuentro del ISD*, Rosario (Argentina) (<https://isd-international.org/site/wp-content/uploads/2017/11/Conferencia-cierre.Texto-ES.pdf>)

Consejo de la Unión Europea (2019) Recomendación del Consejo de 22 de mayo de 2019 relativa a un enfoque global de la enseñanza y el aprendizaje de idiomas, *Diario Oficial de la Unión Europea (DOUE) (5-6-2019)* ([https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=uriserv:OJ.C\\_.2019.189.01.0015.01.SPA&toc=OJ:C:2019:189:FULL](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2019.189.01.0015.01.SPA&toc=OJ:C:2019:189:FULL))

United Nations Educational Scientific and Cultural Organisation [UNESCO] (2019). *Año Internacional de las Lenguas Indígenas* (<https://es.iyil2019.org/>)

United Nations Educational Scientific and Cultural Organisation [UNESCO] (2014) *Multilingual education: Why is it important? How to implement it?* <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000226554>.



## ENVIO DE PROPUESTAS

Se podrán presentar tres tipos de contribuciones:

- Comunicaciones orales (presentaciones de 20 minutos seguidos de 10 minutos de discusión).
- Simposio de 2 horas con tres comunicaciones coordinadas.
- Pósteres.

Las propuestas deben acogerse necesariamente a alguno de los cuatro ejes temáticos del congreso y pueden estar redactadas en español, euskera, francés, portugués o inglés.

Las propuestas serán enviadas a la siguiente dirección: [comunicaciones@uik.eus](mailto:comunicaciones@uik.eus)

Deberá indicarse la siguiente referencia en el asunto del mensaje: 005-21 Ainhoa Urbieta

### Formato de las propuestas

Todas las propuestas deben presentarse en formato word (.doc o .docx).

**Las propuestas de comunicación y de póster** deben incluir: apellido, nombre y filiación institucional del autor/a o autores/as, el título de la comunicación o póster, el eje temático en el que se inscribe, un resumen y una breve bibliografía. El resumen, junto con las referencias, no debe superar en total los 5000 caracteres (espacios incluidos). Más adelante se proporcionará el modelo para la elaboración de los pósteres.

**Los simposios** son sesiones de comunicaciones coordinadas y comprenden tres presentaciones y una discusión. Deben contar con un coordinador o coordinadora que se responsabiliza de la organización interna del simposio y del envío de la propuesta. La propuesta de simposio tendrá forma de carpeta con un máximo de 20.000 caracteres (espacios incluidos) y comprenderá: el título y una descripción general del simposio, los nombres de los autores/as y su filiación institucional, el eje temático en el que se inscribe el simposio y las tres propuestas de comunicación redactadas según las normas ya mencionadas más arriba.

Con el objeto de proceder a la evaluación anónima de las propuestas, se enviarán en todos los casos dos versiones: una con todos los datos que se

solicitan más arriba, y otra anónima en la que no aparezca el nombre del autor(es) o autora(s) ni su afiliación.

## **FECHAS IMPORTANTES**

- Fecha límite para el envío de propuestas: 30 de octubre de 2020.
- Respuesta del comité científico: 1 de febrero de 2021.

Las informaciones correspondientes estarán disponibles en el sitio del congreso:  
<https://www.ehu.eus/es/web/mho-unesco-katedra/isd2021>

## **CONFERENCIAS PLENARIAS**

- Jean-Paul Bronckart, Universidad de Ginebra;
- Ecaterina Bulea-Bronckart, Universidad de Ginebra;
- Joaquim Dolz, Universidad de Ginebra;
- Eliane Lousada, Luzia Bueno y Ermelinda Barricelli, miembros del grupo de investigación ALTER-AGE, Brasil.

## **COMITÉ ORGANIZADOR**

Inés M<sup>a</sup> García Azkoaga, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Leire Díaz de Gereñu, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Ibon Manterola, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Itziar Idiazabal, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Jean-Paul Bronckart, Université de Genève.



## COMITÉ CIENTÍFICO

Alicia Santolaria Òrrios, Universitat de València;  
Ana M. Guimarães, Universidade do Vale do Rio dos Sinos (UNISINOS), Brasil;  
Anderson Carnin, Universidade do Vale do Rio dos Sinos (UNISINOS), Brasil;  
Anise D'Orange Ferreira, FCL Araraquara /UNESP, Brasil;  
Antonia Coutinho, Universidade Nova de Lisboa;  
Arantza Ozaeta, Mondragon Unibertsitatea;  
Betânia Passos Medrado, Universidad Federal de Paraíba (UFPB), Brasil;  
Carmen Rodríguez, Universidad de Valencia;  
Dora Riestra, Universidad Nacional de Río Negro, Argentina;  
Ecaterina Bulea-Bronckart, Université de Genève;  
Eliane Lousada, USP Sao Paulo, Brasil;  
Enlli Thomas, Bangor University, Gales, UK;  
Ermelinda Barricelli, USP Sao Paulo, Brasil;  
Esti Amorrortu, Universidad de Deusto;  
Eulália Leurquin, Universidade Federal do Ceará (UFC), Brasil;  
Fernando Ramallo, Universidad de Vigo;  
Fiona O'Hanlon, The University of Edinburgh, UK;  
Florencia Miranda, Universidad de Rosario, Argentina;  
Glais Sales Cordeiro, Université de Genève;  
Igone Zabala Unzalu, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);  
Iñaki García Fernández, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);  
Iris Campos, Universidad de Zaragoza;  
Itziar Elorza, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);  
Jean Paul Bronckart, Université de Genève;  
Joaquim Dolz, Université de Genève;  
Jon Casenave, Université Bordeaux Montaigne;  
Juliana Alves Assis, PUC Minas Gerais, Brasil;  
Lília Abreu-Tardelli, Universidad Estatal de São Paulo, Brasil;  
Luci Nussbaum, Universitat Autònoma de Barcelona;  
Luzia Bueno, Universidade São Francisco, Brasil;  
Maria Angela Paulino Teixeira, PUC, Minas Gerais, Brasil;  
Matilde Gonçalves, Universidade Nova de Lisboa;  
Melina Aparici, Universitat Autònoma de Barcelona (UAB);  
Montserrat Vilà, Universitat Autònoma de Barcelona (UAB);  
Pádraig Ó Duibhir, Dublin City University;  
Regina Celi Mendes Pereira, Universidade Federal da Paraíba (UFPB), Brasil;  
Roxane Gagnon, Haute École Pédagogique Lausanne;  
Sandrine Aeby, Université de Genève;  
Vera Lúcia Lopes Cristovão, Universidade Estadual de Londrina, Brasil.

## EQUIPO COLABORADOR

Amaia Munarriz, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Ana Aldekoa, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Ane Ortega, Escuela Universitaria de Profesorado Begoñako Andra Mari (BAM);

Argia Olçomendi, Université Bordeaux Montaigne;

Aroa Murciano, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Beñat Garaio, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Isabel García del Real, Universidad Pública de Navarra;

Jaione Ibarra, Escuela Universitaria de Profesorado Begoñako Andra Mari (BAM);

Jone Goirigolzarri, Universidad de Deusto;

M<sup>a</sup> Jose Ezeizabarrena, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Maidier Huarte, Escuela Universitaria de Profesorado Begoñako Andra Mari (BAM);

Maite García Ruíz, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Margareta Almgren, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Roberto Mielgo, Escuela Universitaria de Profesorado Begoñako Andra Mari (BAM);

Saioa Larraza, Universidad del País Vasco (UPV/EHU);

Tania Barberán, Universidad del País Vasco (UPV/EHU).





**ISD**<sup>20</sup><sub>21</sub> VII CONGRESO INTERNACIONAL  
DEL INTERACCIONISMO  
SOCIO-DISCURSIVO